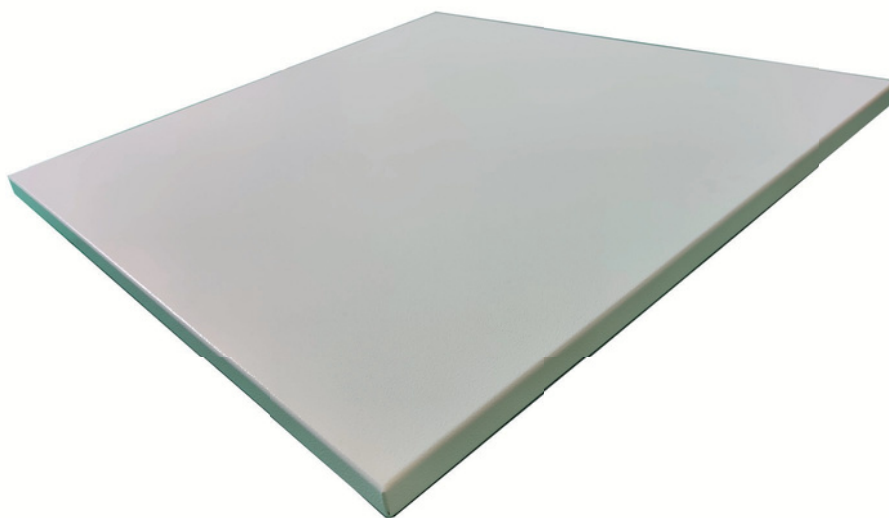


Montage- en Bedieningshandleiding
Infraroodpanelen
Wandmontage Typ SOTERMO 1.1



Modellen

FLAT 200 - FLAT 1500

Belangrijk: Goed doorlezen en bewaren!
Wijzigingen voorbehouden!

Id_Nr. MAG-000414
Ausgabe: 01/25

Inh:

Belangrijke Veiligheidsinstructies	3
Algemeen	3
Montage	7
Modellen	9
Klantendienst	10
Richtlijnen	10

Gefeliciteerd!

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Ohle infraroodverwarming en bedankt voor het vertrouwen dat u in ons stelt. Met dit infrarood verwarmingssysteem heeft u een hoogwaardig product voor woonruimteverwarming gekozen: Dankzij de economische en ecologische werking zal dit systeem u jarenlang ongestoord plezier en praktisch gebruikscomfort bieden - mits u de volgende aanwijzingen en richtlijnen zorgvuldig opvolgt. Het naleven van deze regels is bovendien een noodzakelijke voorwaarde voor eventuele garantieclaims. Voor een goede warmteafgifte heeft u, afhankelijk van de warmtebehoefte, een verwarmingscapaciteit van 25 tot 175 W/m² woonoppervlak nodig. Bij ingebruikname warmen eerst de vaste objecten (meubels, wanden, plafonds en vloeren) op. Infraroodverwarmingen hebben een zeer hoog stralingsaandeel en slechts een klein convectie deel in hun verwarmingscapaciteit. Het verwarmingsoppervlak wordt maximaal ca. 105 °C heet, dit is echter beperkt tot het totale oppervlak van het apparaat. Om deze reden is het gebruik van infraroodverwarming bijzonder aan te raden in goed geïsoleerde gebouwen als aanvullend of volledig verwarmingssysteem.

Algemene Informatie

Ohle-infraroodverwarmingen (hierna: IRH genoemd) werken niet volgens het convectieprincipe, maar op basis van stralingswarmte. Dat betekent dat niet de lucht, maar vooral vaste lichamen (meubels, wanden, plafonds en vloeren) worden verwarmd. Wanneer de ruimte niet direct behaaglijk warm aanvoelt, laat u de infraroodverwarming enkele uren, eventueel 1 tot 2 dagen, continu in werking. Hierdoor ontstaat snel een merkbare ruimtewarmte. Daarna kan de gebruiksduur van de infraroodverwarming tot een minimum worden beperkt. Voor een zo efficiënt mogelijke werking en een energiezuinige verwarmingsprestatie van de Ohle IRH is een hoogwaardige thermostaat noodzakelijk.

Gebruik volgens bestemming

Ohle IRH Typ SOTERMO zijn uitsluitend ontworpen en geschikt voor gebruikt als wand- en plafondverwarming. Tot het juiste gebruikt - vooral voor de eerste ingebruikname - behoort ook het naleven van alle onderstaande veiligheids- en montagevoorschriften:

- Kleine kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.
- Waarschuwing: om overhitting te voorkomen, dek het apparaat nooit af!

- Plaats de infraroodverwarming niet onder een stopcontact, afvoer of soortgelijke installaties
- Voorkom verbrandingen:
Raak het apparaat niet aan op het oppervlak wanneer het in werking is.
- Leg het snoer niet onder tapijten of lopers en zorg ervoor dat er geen struikelgevaar ontstaat.
- Sluit de verwarming alleen aan op een correct geaard stopcontact.
- Gebruik het apparaat alleen zoals in deze handleiding beschreven. Elk ander gebruik kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van badkuipen, douches of zwembanden.
- Als de aansluitkabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant of een door de fabrikant gemachtigde servicedienst worden vervangen.
- Let op: Om gevaar door onbedoelde reset of wijziging van de temperatuurinstelling te voorkomen, mag de infraroodverwarming niet via een extern schakelsysteem (zoals een tijdschakelaar) worden aangesloten of bediend.
- Leg geen kledingstukken of handdoeken op het infraroodverwarming in verband met overhittingsgevaar.
- Gebruik de infraroodverwarming niet met een verlengsnoer, tenzij dit vooraf door een elektricien is goedgekeurd.
- Gebruik de infraroodverwarming niet in de nabijheid van gordijnen, licht ontvlambare, explosieve of gemakkelijk vervormbare materialen.
- Houd brandbare materialen zoals meubels, kussens, beddengoed, papier, kleding en gordijnen minimaal 1 meter van de infraroodverwarming verwijderd.
- Gebruik de infraroodverwarming niet in ruimte waar benzine, verf of andere brandbare vloeistoffen worden opgeslagen.
- De infraroodverwarming is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.

De infraroodverwarming kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de infraroodverwarming en op de hoogte zijn van de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met de infraroodverwarming spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Voor deze toezichthouders geldt een bijzondere zorgvuldigheidsplicht bij het gebruik van de infraroodverwarming. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan. Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de infraroodverwarming uitsluitend in- en uitschakelen als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de infraroodverwarming en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen, op voorwaarden dat de infraroodverwarming in de normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd. Kinderen van 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen de stekker niet in het stopcontact steken, de infraroodverwarming niet instellen, niet schoonmaken en/of geen onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

Let op: Sommige onderdelen van de infraroodverwarming kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.

Waarschuwing: Dit apparaat moet geaard zijn. De infraroodverwarming mag alleen worden gebruikt met de bedrijfsspanning etc., wat op het typeplaatje staat vermeld.

- | | |
|--------------------------------|---|
| • Nominale spanning: | 220 - 240V AC, 50 Hz |
| • Beschermingsklasse: | I |
| • Kamerthermostaat (RF-Serie): | 7°C bis 30°C |
| • Prestatie: | 200 – 1550W afhankelijk
van het apparaat |



Om overhitting te voorkomen, mag het apparaat niet worden afgedekt.

Verdere informatie:

- Houd alle verpakkingsonderdelen buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze per ongeluk worden ingeslikt.
- Houd bij gebruik van meervoudige stopcontacten rekening met de maximaal toegestane stroomsterkte, anders bestaat er brandgevaar. Zorg ervoor dat verlengkabels een voldoende doorsnede hebben, anders bestaat er brandgevaar. Gebruik de apparaten niet met een opgerolde kabelhaspel! Er bestaat brandgevaar door oververhitting van de kabelhaspel.
- Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstige schade aan eigendommen en persoonlijk letsel (overlijden/letsel).

Toepassing: Deze verwarmingstoestellen zijn uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, in winkels, kantoren, hotels, restaurants en vergelijkbare omgevingen, zoals kleine bedrijven, en niet voor gebruik in fabrieken of industriële ruimtes. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuist gebruik.



Om recycling te vergemakkelijken, mogen deze producten niet bij het normale huisvuil worden weggegooid. Lever dit apparaat alleen in bij de daarvoor aangewezen inzamelpunten of neem contact op met de bevoegde autoriteiten.

Algemene montage-instructies

- OHLE infrarood panelen mogen uitsluitend worden geïnstalleerd met het meegeleverde bevestigingsmateriaal. De garantie vervalt bij schade die voortvloeit uit installatie zonder het originele bevestigingsmateriaal en er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor gevolgschade.
- Wij adviseren u de installatie te laten uitvoeren door een erkend vakbedrijf.
- De aansluiting via een vaste netwerkverbinding mag uitsluitend door een erkende vakman worden uitgevoerd.
- De Ohle IRH moet met behulp van de meegeleverde montageset aan de muur worden bevestigd.
- Houd er rekening mee dat het apparaat in ruimtes 1,8 m boven de vloer moet worden gehangen om verbranding te voorkomen.
- De Ohle IRH mag pas worden gemonteerd of gedemonteerd als deze volledig is afgekoeld.

Inbedrijfstelling

Monteer de Ohle IRH met de meegeleverde bevestigingsmaterialen of bevestig de afstandhouders volgens de installatie-instructies. Sluit hem aan op het stopcontact (230 V). Het apparaat is voorzien van een Wieland-Stekker. Na een wachttijd van ongeveer 15 tot 20 minuten wordt de thermische schakelaar automatisch geactiveerd en is het apparaat weer klaar voor gebruik. Hiervoor moeten alle extra afdekkingen worden verwijderd en mag er geen verdere thermische blokkering optreden. Ohle IRH worden standaard geleverd zonder bedieningseenheid of schakelaar. Dit maakt ze ideaal voor nieuwbouw en overal waar bedrade kamerthermostaten worden gebruikt. De Ohle IRH moet altijd met een thermostaat worden bediend. Uw OHLE IRH kan ook rechtstreeks op een inbouwdoos worden aangesloten.

Installatie-instructies

Het draagvermogen van de muur en de bevestiging van de muurbeugel zijn uw verantwoordelijkheid. Vanwege de grote verscheidenheid aan muurmateriaal, controleer vóór de installatie of het meegeleverde bevestigingsmateriaal geschikt is voor de installatie. Voor installatie op een stenen muur adviseren wij pluggen met een diameter van 8 mm.

Wandmontage:

Stap voor stap gaten boren

Schroef de muurbeugel los van het paneel en draai de vier moeren terug op de schroeven. Houd de muurbeugel tegen de muur en markeer het eerste gat. Na het boren van het eerste gat plaatst u de eerste plug in het gat en bevestigt u de muurbeugel aan één kant lichtjes met de eerste schroef. Markeer het tweede gat met een waterpas. Zorg ervoor dat de mal waterpas ligt (bijvoorbeeld met een waterpas).

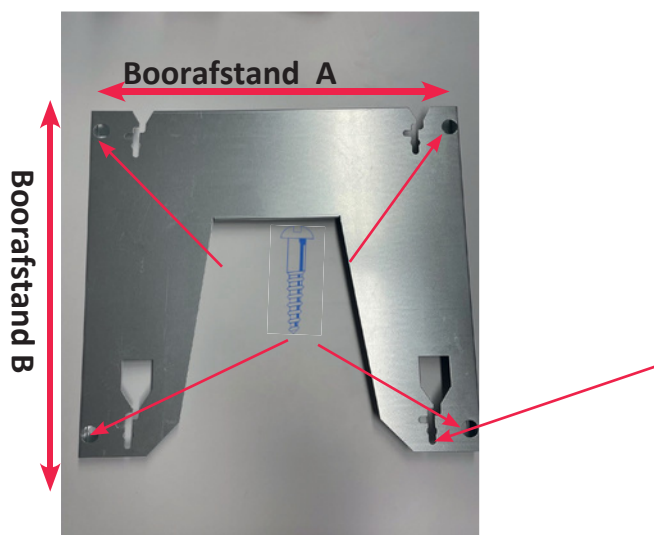


Bevestig de beugel

Nadat u alle gaten hebt geboord, plaatst u de resterende pluggen en bevestigt u de muurbeugel met de schroeven. Draai alle vier de schroeven vast en controleer of de muurbeugel stevig aan de muur is bevestigd.

Let op de verticale of horizontale ophanging!

Verticale ophanging

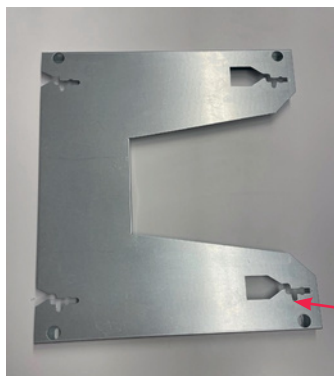


Verticale ophanging:

Hang het paneel op in de bevestigde sleuven totdat de bevestigingsbouten in de laagste positie van de sleuven rusten.

Belangrijke opmerking: Bij wandmontage moet het paneel zich op een afstand van 1.80 m van de grond bevinden, oftewel buiten bereik.

Horizontale Ophanging



Horizontale Ophanging:

Hang het paneel in de montagesleuven todat de montagebouten vastklikken in de laagste positie van de sleuven.

Onderhoud en reiniging

- Het apparaat is onderhoudsvrij. Haal de stekker uit het stopcontact of koppel de stroomkring los met de zekering voordat u het reinigt.
- Laat het verwarmingselement altijd afkoelen voordat u het reinigt.
- Ohle infraroodpanelen mogen nooit onder stromend water worden gereinigd of in water worden ondergedompeld.
- Houd er ook rekening mee dat de verwarmingselementen nooit mogen worden gereinigd met een natte doek of door ze met water af te spoelen.
- Veeg de verwarmingselementen af met een droge stofdoek of een licht vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen, andere agressieve reinigingsmiddelen of ruwe reinigingsdoeken.
- Het verwarmingselement moet volledig droog zijn voordat u het opnieuw gebruikt.

Alle modellen met een hoogte van 400 mm	Afstand boorgaten in [mm]				
	Vermogen [kW]	Lengte	Hoogte	A	B
FLAT 500	0,50	1200	400	900	220
FLAT 700	0,70	1800	400	1100	220

Alle modellen met een hoogte van 600 mm	Afstand boorgaten in [mm]				
	Vermogen [kW]	Lengte	Hoogte	A	B
FLAT 200	0,20	300	600	220	250
FLAT 400	0,40	600	600	500	420
FLAT 600	0,60	900	600	500	420
FLAT 800	0,80	1200	600	900	420
FLAT 1000	1,00	1500	600	1100	420
FLAT 1200	1,20	1800	600	1100	420

Alle modellen met een hoogte van 800 mm	Afstand boorgaten in [mm]				
	Vermogen [kW]	Lengte	Hoogte	A	B
FLAT 1300	1,25	1500	800	1100	420
FLAT 1500	1,55	1800	800	1100	420

Klantenservice

Uw ISP-verwarmingspaneel is zorgvuldig vervaardigd en meerdere keren getest vóór levering. Mocht u problemen ondervinden of vragen hebben over de werking, neem dan contact op met uw Ohle Vakhandelaar, waar u hem heeft aangeschaft.

Richtlijnen

Vanaf 1 januari 2018 is de EU-conformiteit van deze apparaten ook gekoppeld aan de naleving van de Ecodesign-eisen 2015/1188. De installatie en inbedrijfstelling van deze apparaten is alleen toegestaan in combinatie met externe ruimtetemperatuurregelaars die de volgende functies vervullen:

- Elektronische ruimtetemperatuurregeling met week/dagregeling en ten minste één van de volgende kenmerken:
- Ruimtetemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie
- Ruimtetemperatuurregeling met "open raam"-functie
- Met afstandsbedieningsoptie
- Met adaptieve startregeling

Het SALUS "Programma" kamertemperatuurregelsystemen in combinatie met een "Relay" of "Plug" ontvangers (of een gelijkwaardig alternatief thermostaatsysteem) voldoet aan de volgende eisen en daarmee aan de ErP-richtlijn:

- Elektronische kamertemperatuurregeling met week/dagregeling
- Met afstandsbedieningsoptie
- Met adaptieve startregeling.

Daarnaast zijn een kamertemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie en een kamertemperatuurregeling met "open raam"-functie optioneel verkrijgbaar. U kunt de installatie-instructies voor de thermostaat rechtstreeks bij uw verdeler opvragen.

Gebruik zonder externe temperatuurregeling is niet toegestaan. Dit maakt de CE-markering ongeldig.

Afvalverwerking

De Ohle IRH mag niet met het huisvuil worden weggegooid. In plaats daarvan moet deze worden ingeleverd bij een inzamelpunt of elektronicawinkel voor correcte afvoer. Lever uw apparaat in bij uw lokale afvalverwerkingsbedrijf.

Garantie

15 jaar functionele garantie

Garantieverklaring, toepassingsgebied, garantieperiode, geen beperking van wettelijke rechten.

1. OHLE GmbH & Co. KG (hierna "Ohle"), als fabrikant van de Ohle IRH, garandeert de klant (hierna "klant"), overeenkomstig de volgende bepalingen, dat het aan de klant binnen Europa geleverde infraroodverwarmingselement (hierna "product") gedurende een periode van vijf jaar na het sluiten van de koopovereenkomst vrij is van functionele gebreken met betrekking tot alle elektronische componenten en kabels.

2. Bij een bewezen garantieclaim binnen de garantieperiode zal OHLE het product kosteloos repareren of vervangen.

3. Bij een garantieclaim blijft de oorspronkelijke garantieperiode van kracht. Door een claim op de garantie te maken, wordt de garantieperiode daarom niet verlengd en begint er ook geen nieuwe.

4. Naast de garantie heeft de klant onbeperkte wettelijke rechten, in het bijzonder garantieclaims op grond van §§ 437 e.v. W.G. van het Duitse Burgerlijk Wetboek (BGB) voor nakoming achteraf, ontbinding, prijsverlaging, alsmede vergoeding van kosten en schadevergoeding. Deze rechten worden niet verminderd of beperkt door de gegeven garantieverklaring. Dit geldt ongeacht of er sprake is van garantie of dat er al dan niet een beroep op de garantie wordt gedaan. Uitsluiting van garantie. Aanspraken op deze garantie bestaan alleen als:

- Het product geen schade of tekenen van slijtage vertoont die veroorzaakt zouden kunnen zijn door een gebruik dat afwijkt van de instructies in de gebruiksaanwijzing, aanvullingen, wijzigingen of andere aanpassingen aan het product zonder toestemming zijn aangebracht, of defecten welke het gevolg zijn van het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele Ohle-onderdelen zijn.
- De montage en installatie zijn correct uitgevoerd volgens de installatie-instructies van OHLE. De limieten voor voedingsspanning en omgevingsblootstelling zijn dan ook in acht genomen. Er zijn geen chemische of fysieke invloeden op het oppervlak van het product te zien die het gevolg zijn van onjuist gebruik (bijv. het gebruik van verkeerde reinigingsmiddelen of scherpe voorwerpen).
- Het productnummer is niet verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Bevestiging, overlegging van het originele aankoopbewijs, toepasselijk recht.

1. Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend door het product aan Ohle te overhandigen of te verzenden. De klant heeft alleen recht op garantie na overlegging van het originele aankoopbewijs, waarop de aankoopdatum moet staan. Ohle zal de klant de naam van een transportbedrijf doorgeven voor de retourzending voor reparatie of vervanging en zal ook de transportkosten dragen. Mocht de klant echter een ander transportbedrijf kiezen, dan dekt de fabrikant de verzendkosten niet.

2. Deze garantie is onderworpen aan het recht van de Bondsrepubliek Duitsland, met uitsluiting van het VN-Verdrag inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).

Informatievereisten voor elektrische lokale ruimteverwarmers

Model: SOTERMO FLAT (deze apparaten mogen alleen worden gebruikt met een daarvoor goedgekeurde thermostaat, bijvoorbeeld SALUS-programma, relais, stekker of alle SALUS smart home-componenten of gelijkwaardige alternatieve thermostaatsystemen)														
Informatie	Symbool	Waarde										Eenheid	Informatie	Eenheid
Verwarmingsvermogen													Type warmtetoevoer, alleen voor elektrische opslagkachels (selecteer er één)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	200	400	500	600	750	800	1000	1200	1250	1550	W	Handmatige verwarmingsregeling met geïntegreerde thermostaat	Nee
Minimale Warmteafgifte (indikatief)	P _{min}	200	400	500	600	750	800	1000	1200	1250	1550	W	Handmatige lastregeling met ruimte- en/of buitentemperatuur feedback	Nee
Maximale continue warmteafgifte	P _{max,c}	200	400	500	600	750	800	1000	1200	1250	1550	W	Elektronische lastregeling met ruimte- en/of buitentemperatuurfeedback	Nee
Hulpstroomverbruik													Ventilatorondersteunde verwarmingscapaciteit	Nee
Bij nominale warmte afgifte	e _{l,max}	200	400	500	600	750	800	1000	1200	1250	1550	W	Type verwarmingsvermogen / kamertemperatuurregeling (selecteer er één)	
Bij minimaal ver-warmingsvermogen	e _{l,min}	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	W	Eentraps verwarmingsvermogen en geen kamertemperatuurregeling	Nee
I standby-modus	e _{l,sb}	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	<0,5	W	Twee of meer handmatige niveaus, geen regeling van de kamertemp.	Nee
													Met mechanische kamertemperatuurregelingM	Nee
													Met elektronische kamertemperatuurregeling	Nee
													Elektronische kamertemperatuurregeling met dagregeling	Nee
													Elektronische kamertemperatuurregeling met weekdagregeling	JA
													Overige bedieningsopties (meerdere keuzes mogelijk)	
													Kamertemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	Nee
													Kamertemperatuurregeling met "open raam"-functie	JA
													Met afstandsbediening optie	JA
													Met adaptieve lanceringscontrole	JA
													Met beperking van de verwarmingstijd	Nee
													met zwarte lamsensor	Nee

Reparaties:

Probeer nooit zelf het verwarmingselement te repareren. Neem altijd contact op met een vakhandelaar.